

## فراخوان سمینار

### "اسناد حمل و مقررات متحددالشكل"

### "اعتبارات اسنادی UCP600"

۱۳۸۹ اردیبهشت ماه

کمیسیون حمل و نقل کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد سeminار اسناد حمل و مقررات متحددالشكل عناوん «اسناد حمل و مقررات متحددالشكل اعتبارات اسنادی UCP600» برگزار نماید.

■ سخنرانان: آقایان محمود ستم افشار، محمد صالح ذوقی، دکتر نادر مظلومی، ملک رضا ملک پور

■ زمان: چهار شنبه، ۸ اردیبهشت ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

■ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰

ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان آشنا به مسائل اینکوترمز و اسناد حمل دعوت می شود برای نامنویسی در سminar فوق، هزینه شرکت در سminar (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ یکشنبه ۵ اردیبهشت ماه ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۱/۰۳ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۵/۵/۶۳۲۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سminar و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سminارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

در این شماره می خوانید:

- مشارکت هیأت ایرانی در اجلاس بهاره کمیسیون بانکداری ICC
- فراخوان سمینار اسناد حمل و مقررات متحددالشكل اعتبارات اسنادی سفر دبیر کمیسیون محیط زیست و انرژی کمیته ایرانی ICC به پاریس کنفرانس نمونه قراردادهای ICC و اینکوترمز ۲۰۱۰ در روسیه
- شعبه بانک تجارتی ایران و اروپا در ایران، به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد ریس ICC: بهبود وضعیت اقتصاد جهان، ناپایدار است
- نسخه جدید راهنمای مالکیت فکری ICC منتشر شد
- چهارمین کنگره بین المللی داوری در پرو برگزار می شود
- نشست کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC برگزار شد
- فراخوان دوره تکمیلی روش های پرداخت بین المللی و خصامت نامه ها
- فراخوان سminar اینکوترمز ۲۰۱۰، ویژه مدیران ارزی بانک ها
- فراخوان سminar نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه های بزرگ

معرفی کتاب:

- نظام داوری اتاق بازرگانی بین المللی

## مشارکت هیأت ایرانی در اجلاس بهاره کمیسیون بانکداری ICC

### Beijing 2010 Trade Routes to Recovery



اجلاس کمیسیون بانکداری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) روزهای ۲۱-۲۳ ماه آوریل برابر با ۳-۱ اردیبهشت ماه در شهر پکن برگزار می شود. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC "فریده تذهیبی" دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی در رأس

هیأتی مشکل از اعضای کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی از جمله نمایندگان بانک های مرکزی، صادرات، رفاه، توسعه صادرات و صندوق ضمانت صادرات در این نشست شرکت خواهد کرد.

نشست بهاره کمیسیون بانکداری ICC امسال با عنوان "راهکارهای تجاری برای بهبود" تشکیل می شود. بررسی طرح های کمیسیون بانکداری در سال ۲۰۱۰

تجدیدنظر در مقررات جدید URDG و اجرای این مقررات، مقررات ISBP و تجدیدنظر این مقررات، بررسی قوانین خرید دین (Forfaiting)، اینکوتترمز ۲۰۱۰، آخرین تصمیمات گروه کارشناسی DOCDEX رئوس بخشی از مهمترین مباحث مطرح در این نشست را تشکیل می‌دهند.

گزارش تکمیلی سفر هیأت ایرانی به پکن را در شماره‌های بعدی بولتن بخوانید.

## اجلاس کمیسیون محیط زیست و انرژی ICC برگزار شد سفر دبیر کمیسیون محیط زیست و انرژی کمیته ایرانی به پاریس



اجلاس کمیسیون محیط زیست و انرژی ICC روزهای ۱۵ و ۱۶ آوریل برابر با ۲۵ و ۲۶ فروردین ماه در مقر اصلی ICC در شهر پاریس برگزار شد. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، "دکتر نرسی قربان" دبیر کمیسیون محیط زیست و انرژی کمیته ایرانی ICC در این نشست شرکت کرد.

بازنگری روند برگزاری پانزدهمین اجلاس کنوانسیون تغییرات اقلیمی سازمان ملل (UNFCCC) در کپنهاگ، اولویت‌های ICC در تنظیم برنامه کاری کمیسیون محیط زیست و انرژی، خلاصه‌ای از دیدگاههای ارایه شده ICC در اجلاس کپنهاگ، موضع دولت‌ها و بررسی روند برگزاری نشست‌های مهم بین‌المللی در زمینه محیط زیست و پیامدهای حاصله، گزارش اقدامات صورت گرفته در کمیسیون محیط زیست و انرژی ICC رئوس بخشی از مهمترین مباحث مورد بررسی در این نشست بود.

گزارش تکمیلی سفر دبیر کمیسیون محیط زیست و انرژی کمیته ایرانی ICC را در شماره‌های بعدی بولتن بخوانید.

## کنفرانس "نمونه قراردادهای ICC و اینکوتترمز ۲۰۱۰" در ICC روسیه برگزار شد



کنفرانس یکروزه نمونه قراردادهای ICC و اینکوتترمز روز ۹ آوریل برابر با ۲۰ فروردین ماه در شهر مسکو برگزار شد. در این کنفرانس، توصیه‌های ICC در تهیه پیش‌نویس قراردادهای بین‌المللی و چگونگی اجتناب از بروز اختلافات مورد بررسی قرار گرفت و در جریان برگزاری این نشست، روند تهیه پیش‌نویس و مقررات اینکوتترمز ۲۰۱۰ و همچنین نقش اینکوتترمز در تجارت بین‌المللی مورد بحث و تبادل نظر قرار گرفت.

کنفرانس "نمونه قراردادهای ICC و اینکوتترمز ۲۰۱۰" به دو زبان روسی و انگلیسی برگزار شد.

## شعبه بانک تجاری ایران و اروپا در ایران به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد



شعبه بانک تجاری ایران و اروپا در ایران به عضویت کمیته ایرانی ICC درآمد. بانک تجاری ایران و اروپا در سال ۱۹۷۱ میلادی با سرمایه اولیه شش میلیون مارک به همت جمعی از بازرگانان آلمان تاسیس شده و سرمایه آن در حال حاضر ۳۳۰ میلیون یوروست که بنا بر برنامه اقتصادی طراحی شده در سال ۲۰۱۲ میلادی به ۷۰۰ میلیون یورو خواهد رسید. این بانک قبل از پیروزی انقلاب اسلامی در آلمان فعالیت داشته است و هم اکنون تنها بانک اروپایی با مالکیت ایرانی است که در چارچوب، تحت لیسانس و قوانین اتحادیه اروپا فعالیت می‌کند؛ دفتر مرکزی این بانک نیز در هامبورگ قرار دارد و با پاسپورت اروپایی، ثبت شده در کشور آلمان و تحت مقررات نظارتی این کشور است. از آنجا که بانک تجاری ایران و اروپا، بانکی اروپایی است لذا تحت مقررات و قوانین بانکی و نظارتی اروپا فعالیت می‌کند؛ این بانک، اولین بانک خارجی بود که در سال ۲۰۰۵ میلادی در جزیره کیش آغاز به کار کرده و هم اکنون در تهران نیز صاحب شعبه شده است.

بانک تجاری ایران و اروپا که بانک صنعت و معدن سهامدار اصلی آن و نیز بانک ملت و تجارت از دیگر سهامداران عمدۀ آن به شما می‌آیند و هیات عامل ایرانی آن نیز توسط بانک صنعت و معدن انتخاب می‌شوند در سال ۲۰۰۷ میلادی بیش از شش میلیارد یورو اعتبارات اسنادی را راهبری کرد که با توجه به حجم بالای عملیات بانکی سود آن در سال ۲۰۰۷ نسبت به مدت مشابه سال قبل به میزان دو برابر افزایش یافته و با توجه به موقیت عملکردی توانسته است در بین بیش از دو هزار موسسه مالی در آلمان به رتبه هشتاد و ششم دست یابد. این بانک با بهره گیری از ابزارهای نوین بانکی در عرصه بین المللی، علاوه بر تامین مالی طرح‌های داخلی، با بهره گیری از متخصصان سرمایه گذاری آماده ارائه خدمات کارشناسی و مشاوره‌ای به تجار و سرمایه‌گذاران ایرانی و اروپایی نیز می‌باشد.

### رییس ICC در کنفرانس "انرژی برای رشد" در داکا تأکید کرد؛ بهبود وضعیت اقتصاد جهان، ناپایدار است



"ویکتور فانگ (Victor K. Fung)" رییس اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در کنفرانس یکروزه انرژی که در داکا پایتخت بنگلادش برگزار شد، تأکید کرد: بهبود وضعیت اقتصاد جهانی در حال حاضر ناپایدار است و زمان بیشتری لازم است تا به ثبات اقتصادی برسد و زمینه‌های رشد، فراهم گردد.

رییس ICC که در مراسم افتتاحیه این کنفرانس سخن می‌گفت در بخشی از سخنان خود یادآور شد که شرایط بحرانی همچنان بر فضای کسب و کار و اقتصاد جهان سایه افکنده است.

کنفرانس انرژی در بنگلادش با موضوع "انرژی برای رشد" به مناسبت پانزدهمین سالگرد تأسیس ICC بنگلادش برگزار گردید.

ویکتور فانگ خاطرنشان کرد که با وجود تلاش های صورت گرفته از سوی ICC و دیگر سازمانهای بین المللی، بعید است که گفتگوهای تجاری دور دوچه در سال ۲۰۱۰ به نتیجه ای نهایی دست یابد. وی اضافه کرد: به پایان رساندن موفقیت آمیز گفتگوهای تجاری دور دوچه نمایانگر این است که کشورهای جهانی می توانند در راستای دستیابی به اهداف و منافع مشترک با یکدیگر همکاری کنند.

وی تأکید کرد: بازارهای جهانی به یکباره در حال تبدیل شدن به بازارهای منطقه ای و دو جانبه هستند و این اوضاع، شرایط نابسامانی را برای جریان های سرمایه گذاری و تجارت درون منطقه ای کشورها به همراه خواهد داشت.

این کنفرانس با حمایت ICC برگزار شد و راهکارهای ممکن به منظور مرتفع ساختن مشکل کمبود انرژی در بنگلادش را بررسی کرد. این معضل، مانع رشد این کشور شده است و حتی با وجود نرخ رشد ۵-۶ درصدی سالانه، ظرفیت های تولید انرژی در بنگلادش به شدت کاهش یافته است.

## نسخه جدید راهنمای مالکیت فکری ICC منتشر شد



دهمین نسخه راهنمای مالکیت فکری ICC با عنوان "راهنمای مالکیت فکری برای کسب و کار و سیاستگذاران" توسط ICC منتشر و در دسترس علاقه مندان قرار گرفت. این نشریه مسائل عمده مطرح در حقوق مالکیت فکری شامل اختراعات، عالیم تجاری و مسایل مربوط به کپی رایت را در بر می گیرد. "دیوید کوریس (David Koris)" رئیس کمیسیون مالکیت فکری ICC خاطرنشان کرد: تصویر این موضوع دشوار است که در مدت زمان یک دهه که از چاپ نسخه اول راهنمای مالکیت فکری ICC می گذرد اکنون به دهمین چاپ این کتاب رسیده ایم و در ضمن این نشریه امروز به ۵ زبان در دسترس می باشد و به طور منحصر به فردی تحولات مهم در مالکیت فکری را ارایه نموده است و با اقبال گسترده ای از سوی جامعه کسب و کار و سیاستگذاران در سراسر جهان روبرو شده است.

کوریس با اشاره به شرایط حاکم در زمان چاپ نخست این کتاب، افزود: مالکیت فکری به یک مسئله کلیدی برای فعالان عرصه کسب و کار تبدیل شده بود و امروز بی شک این مسئله هنوز هم از مهمترین چالش های پیش روی جامعه کسب و کار و تجارت جهانی است. کتاب راهنمای مالکیت فکری ICC در حال حاضر به زبان های چینی، اسپانیایی، عربی و پرتغالی نیز ترجمه شده است. در بخشی از مقدمه نسخه جدید این نشریه که به قلم دیوید کوریس، رئیس کمیسیون مالکیت فکری و "ژان رزوادوسکی (Jean Roswadowski)" نگاشته شده، آمده است: گسترش فن آوری های دیجیتال و اتصال به اینترنت به طور چشمگیری منجر به تغییر روش های توسعه و فعالیت کسب و کار و نیز حفاظت از حقوق مالکیت فکری شده است. توزیع آن لاین، بازاریابی، دامنه نامها، توسعه مرزهای تکنولوژی از طریق ارتباطات الکترونیکی و مدل های جدید کسب و کار در اینترنت فرصت ها و چالش های جدیدی را توسط این فن آوری فراوری جامعه کسب و کار جهانی قرار داده است.

## نشست کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC برگزار شد



نشست کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC برگزار شد. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، در ابتدای این نشست، "محمود رستم افشار" مدیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC به برگزاری دوره کارشناسی ارشد بازرگانی حمل و نقل بین المللی اشاره کرد و از تنظیم برنامه جلسات مرتبط در کمیته ایرانی خبر داد.

در ادامه این نشست، "غلامحسین امیری" عضو کمیسیون، با اشاره به طرح آسیکودای جهانی که از طرف گمرک ایران برای کلیه شرکتها به اجرا گذارده شده، عنوان کرد: قبل از ترانزیت از بن شرکتها بیمه استفاده میشود ولی در این طرح از سیستم اعتباری شرکتها بیمه برای تضمین جمعی قرار است استفاده شود. سپس "بهروز دولتشاهی" عضو دیگر کمیسیون، یادآور شد: انجمن با این روش اجرائی بیمهها مخالف است زیرا بن های صادره، بیمه نیست و فقط تضمین است در حالیکه ما باید بیمه داشته باشیم.

دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی در این خصوص خاطرنشان کرد: قرار بود این طرح با حضور ۱۰ شرکت و در ۱۰ تا ۱۵ گمرک خانه و فقط برای امور ترانزیت انجام شود تا در عمل معایب و مواعن احتمالی آن مشخص گردد تا پس از رفع اشکال و روان سازی برنامه، و در زمان تعیین طرح برای همه موارد گمرکی دیگر مواجه با مشکل خاصی نباشیم. "پوریا نجم آبادی" عضو دیگر کمیسیون، در مورد بن های بیمه توضیح داد و گفت: این بن ها تضمین است و شرکتها بیمه حق صدور تضمین را ندارند. باید بنحوی بن ها را به بیمه تبدیل کرد.

در ادامه این نشست، "محمد سمیعی" یکی دیگر از اعضای کمیسیون از تصویب آئین نامه اجرائی به همت شورای عالی صنایع دریائی و طبق نظر وزیر بازگانی، خبر داد. وی همچنین به برگزاری همایش آتی ارگانهای دریائی به میزبانی شرکت فلات قاره ایران در ۲۱-۲۲ یا ۲۷-۲۸ اردیبهشت ۱۳۸۹ در جزیره کیش اشاره کرد. سمیعی در خصوص موضوع همایش گفت که قرار است ۴-۵ تن از وزرا از جمله وزیر راه و ترابری، نفت، صنایع، بازرگانی و دفاع در این همایش حضور یابند. شعار همایش هم منطبق با شعار سازمان جهانی دریانوردی (IMO) «ثروت انسانی احیاگری نقش ایران در منطقه» می باشد. قرار است مقالات در ۵ پانل: دریائی و بندری، نیروی انسانی دریانوردی، ایمنی و امنیت دریانوردی، صنایع فراساحل و حفاظت و محیط زیست دریائی ارائه شود. برای روز سوم هم بازدیدی از اسکله سلمان تدارک دیده شده است.

دولتشاهی تصریح کرد: خوشبختانه نیروی عظیم تحصیلکرده علمی و تجربی در بخش حمل و نقل ایران فراوان است ولی نکته مهم اینست که در حفظ آن کوشش و در اشعه آن تلاش بیشتری داشته باشیم.

نعم آبادی خبر آغاز بکار سایت اطلاع رسانی بیمه ([www.bimehononline.net](http://www.bimehononline.net)) را به آگاهی رساند و گفت که کلیه اطلاعات مربوط به صنعت بیمه در این سایت وجود دارد. نجم آبادی همچنین گفت که موضوع ارایه سهام بیمه دانا در بورس به سال آینده موقول شده است. ضمناً شرکت بیمه دانا در سال ۸۸ بعنوان شرکت نمونه شناخته شده و مورد تقدیر قرار گرفته است. افشار سپس در خصوص موضوع برای سمینارهای سال آینده از اعضا نظرخواهی کرد و اعضای کمیسیون دیدگاه های خود را بیان نمودند.

## چهارمین کنگره بین المللی داوری در پرو برگزار می شود



چهارمین کنگره بین المللی داوری روزهای ۲۹ و ۳۰ ماه آوریل ۲۰۱۰ در شهر لیما برگزار می شود. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، چهارمین کنگره بین المللی داوری با عنوان "داوری بین المللی در آمریکای لاتین" با حمایت ICC پرو و مرکز خدمات حل اختلاف ICC به بررسی آخرین تحولات داوری و حل و فصل اختلافات تجاری در کشورهای حوزه امریکای لاتین می پردازد.

الزامات منطقه ای مناسب برای داوری و شرایط امریکای لاتین در پیشبرد قوانین و مقررات حقوقی در بخش داوری مهمترین موارد مورد بحث در این کنگره می باشد. "کاترین گونزالس آروکا (Katherine Gonzalez Arrocha) مدیر بخش امریکای لاتین مرکز حل اختلاف ICC، سخنران بخشی از مراسم خواهد بود.

## فراخوان دوره تکمیلی روش های پرداخت بین المللی و ضمانتنامه ها

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد «دوره تکمیلی روش های پرداخت بین المللی و ضمانتنامه ها» را به مدت ۸۵ ساعت برگزار نماید.

- مدرسین: سرکار خانم تذهیبی - جناب آقای شیرازی
- زمان: روزهای چهارشنبه و پنج شنبه ساعت ۹:۰۰ الی ۱۲:۳۰
- شروع دوره: ۱۳۸۹/۰۵/۱۴ لغایت ۱۳۸۹/۰۵/۱۵
- محل برگزاری: خیابان طالقانی، شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ای-میل: [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)

از علاقمندان دعوت می شود برای نامنویسی ، هزینه شرکت در دوره، (مبلغ ۴/۳۰۰/۰۰۰ ریال) را حداقل تا تاریخ پنج شنبه ۱۳۸۸/۰۲/۳۰ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۲/۱۱ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

لازم به ذکر است کسانی که موفق به گذراندن دوره مقدماتی نشده اند، می توانند با پرداخت مبلغ ۳۰۰,۰۰۰ ریال در آزمون روز یکم خرداد ماه ۱۳۸۹، ساعت ۹:۰۰ صبح شرکت نمایند و با کسب نمره حد نصاب اقدام به ثبت نام نمایند. برنامه دوره و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ([www.icc-iran.com](http://www.icc-iran.com))، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

## فراخوان سمینار

### اینکوترمز ۲۰۱۰\*\* ویژه مدیران ارزی بانک‌ها ۱۳۸۹ اردیبهشت ماه ۱۹

کمیسیون حقوق بازارگانی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «اینکوترمز ۲۰۱۰ - ویژه مدیران ارزی بانک‌ها» برگزار نماید.

- سخنران: آقایان محمدصالح - ذوقی و ملکرضا - ملکپور
- زمان: یکشنبه، ۱۹ اردیبهشت ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۱۲:۳۰ الی ۸:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۰۸۳۳۰ ای-میل: [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ چهارشنبه ۱۵ اردیبهشت ماه ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۳/۱۹ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند. برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ([www.icc-iran.com](http://www.icc-iran.com)), بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

## فراخوان سمینار

### نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ ۱۳۸۹ اردیبهشت ماه ۲۲



به اطلاع می‌رساند کمیسیون تجارت الکترونیکی، فناوری اطلاعات و مخابرات (EBITT) کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمینار " نقش فناوری اطلاعات در توسعه بنگاه‌های کوچک و متوسط و اثر آن در افزایش سودآوری بنگاه‌های بزرگ " را برگزار کند.

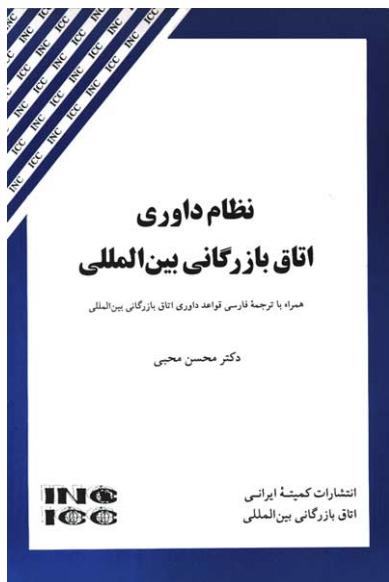
- سخنران: دکتر شهریار پورآذین
- زمان: چهارشنبه، ۲۲ اردیبهشت ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۱۲:۳۰ الی ۸:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۰۶۱۲۷ فکس ۸۸۳۰۰۸۳۳۰ ای-میل: [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا تاریخ دوشنبه ۲۰ اردیبهشت ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۱۰۱۶/۶۰ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند. برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ([www.icc-iran.com](http://www.icc-iran.com)) ICC، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

## "نظام داوری اتفاق بازارگانی بین المللی"

تألیف و ترجمه: دکتر محسن محبی

ناشر: کمیته ایرانی اتفاق بازارگانی بین المللی



نظام داوری اتفاق بازارگانی بین المللی (ICC) مهم‌ترین نظام داوری تجاری بین المللی در دوران معاصر است و همواره در عرصه داوری بین المللی پیشناز و اثرگذار بوده و نقش مهمی در ترویج و توسعه اسلوب داوری در حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی داشته است. اقدام اتفاق بازارگانی در تهیه قواعد داوری و نیز تأسیس یک دیوان داوری بین المللی که سال ۱۹۲۳ انجام شد، یک ابتکار منحصر به فرد در سطح بین المللی است.

مهم ترین امتیاز نظام داوری اتفاق بازارگانی بین المللی در این است که در عین حال که دبیرخانه دیوان داوری آن بر جریان داوری‌ها نظارت می‌کند، آزادی اراده طرفین را در انتخاب داوران مورد اعتماد خود، تعیین محل داوری و حتی زبان مورد استفاده در داوری محدود نمی‌کند. مقررات داوری اتفاق بازارگانی بین المللی، متناسب با تجربه به دست آمده از یک سو و نیازهای بین المللی از سوی دیگر، چندین بار مورد بازبینی و اصلاح قرار گرفته است که آخرین بار در سال ۱۹۹۸ بوده است و کمیسیون حقوقی کمیته ایرانی نیز به نوبه خود درباره پاره‌ای مواد قواعد داوری جدید نظرات و پیشنهادات خود را ارائه نمود.

رئوس کلی مطالب این کتاب مشتمل بر معرفی سابقه و ساختار اتفاق بازارگانی بین المللی، نظام داوری و امتیازات آن، ویژگی‌های کارکردی و حقوقی نظام داوری اتفاق بازارگانی بین المللی، جریان داوری و تشریفات آن می‌باشد و مراحل مختلف جریان داوری و به ویژه نحوه نظارت سازمان داوری ICC مورد بررسی قرار گرفته است.

امید است انتشار این کتاب در بالا بردن سطح دانش بازارگانان و تجار ایرانی در زمینه امکانات حقوقی موجود در عرصه تجارت بین المللی و به ویژه نظام داوری اتفاق بازارگانی بین المللی و نحوه استفاده از آن موثر واقع شود.

**ICC Iran**  
International Chamber of Commerce  
*The world business organization*

**Weekly Bulletin**  
No.254 Taleghani Ave. Tehran 15814-Iran  
Tel: +9821-88306127  
Fax: +9821-88308330  
E-mail: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتفاق بازارگانی بین المللی

گردآوری و ترجمه: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC - نرگس فرزان

تلفن: ۰۲۱۸۳۰۶۱۲۷ - نمبر: ۰۲۱۸۳۰۶۱۲۷

پست الکترونیکی: [info@icc-iran.com](mailto:info@icc-iran.com)

نشانی: تهران، خ طالقانی، شماره ۲۵۴، اتفاق بازارگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه ۵